

TOM BY TOMTOM

Benutzerhandbuch



INHALTE

ERSTE SCHRITTE	3
TomTom-App herunterladen.....	3
Bluetooth-Einstellungen Smartphone.....	3
Tom mit der TomTom-App koppeln.....	3
NUTZUNG IM AUTO	4
Gerät befestigen.....	4
Ein- und ausschalten.....	4
Tom aufladen.....	4
ERLÄUTERUNG DER WARNUNGEN	5
Verkehrswarnungen.....	5
Meldungen erstellen.....	6
Kopplung.....	6
Sonstige Warnungen.....	6
Warnungen aktivieren/deaktivieren.....	6
RECHTLICHER ANHANG	7
SICHERHEITSHINWEISE	7
UMWELT- UND AKKUINFORMATIONEN	8
GESCHÄFTSBEDINGUNGEN: BESCHRÄNKTE GEWÄHRLEISTUNG UND EULA	9
HINWEISE.....	9

TomTom-App herunterladen

Alle Warnungen werden direkt von der TomTom-App generiert. Daher ist es erforderlich, die TomTom-App auf deinem Smartphone zu installieren. Die App ist sowohl im Google Play Store als auch im Apple App Store kostenlos erhältlich.

Mindestanforderungen:

Um Tom mit der TomTom-App zu koppeln, benötigst du Android 12 oder höher bzw. iOS 18 oder höher.



Bluetooth-Einstellungen Smartphone

Um Tom optimal nutzen zu können, ist es wichtig, dass die Bluetooth-Einstellungen richtig eingerichtet sind. Android (Android 12 oder höher)

1. Einstellungen auf dem Telefon öffnen
2. Zu „Apps“ gehen -> TomTom auswählen
3. „Berechtigungen“ antippen
4. Standort auswählen.
5. „Immer zulassen“ auswählen.

iOS (iOS 18 oder höher)

1. Einstellungen auf dem Telefon öffnen
2. Nach unten scrollen und TomTom auswählen
3. „Standort“ antippen.
4. Unter „Standortzugriff zulassen“ die Option „Immer“ auswählen.

Tom mit der TomTom-App koppeln

1. TomTom-App auf deinem Smartphone öffnen
2. Im Menü zu „Ich habe ein Gerät“ gehen
3. Die Schritte antippen
4. Hinweis: Um Tom einzuschalten, halte die obere Taste 3 Sekunden lang gedrückt.



NUTZUNG IM AUTO

Gerät befestigen

Tom lässt sich in allen Fahrzeugen am Armaturenbrett befestigen. Beachte dabei jedoch Folgendes:

1. Der 3M-Kleber auf der Halterung ist zum einmaligen Gebrauch bestimmt und kann nach dem Anbringen nicht wiederverwendet werden
2. Reinige die Oberfläche gründlich, um Staub und Schmutz zu entfernen
3. Die Halterung muss fest am Armaturenbrett angebracht werden, vorzugsweise an der flachsten Oberfläche.
4. Das Gerät darf deine Sicht auf die Straße nicht behindern
5. Platziere das Produkt nicht:
 1. in direktem Sonnenlicht.
 2. auf LCD- oder anderen Bildschirmen/Displays
 3. auf Oberflächen, hinter deren Armaturenbrett-/Innenraumverkleidung sich Airbags befinden

Ein- und ausschalten

Um Tom einzuschalten, halte die obere Taste mindestens 3 Sekunden lang gedrückt.

Hinweis: Das Einschalten von Tom ist nur bei der Ersteinrichtung erforderlich. Das Gerät wechselt automatisch in den Ruhezustand, wenn das Auto geparkt und dein Handy außer Reichweite ist. Wenn du zum Auto zurückkehrst, wird Tom dank Bewegungserkennung automatisch reaktiviert und ist einsatzbereit.

Um Tom manuell auszuschalten, halte die obere Taste erneut gedrückt. Bitte beachte, dass Tom nicht nach jeder Fahrt manuell ausgeschaltet werden muss, da das Gerät in den Ruhezustand wechselt. Wenn du das nächste Mal ins Auto einsteigst, wird es automatisch wieder aktiviert.

Tom aufladen

Unter normalen Bedingungen hat Tom eine Akkulaufzeit von 1 Monat. Nutze das USB-C-Kabel (im Lieferumfang enthalten), um dein Gerät aufzuladen. Mit dem USB-Adapter kannst du dein Gerät über einen USB-A-Stecker aufladen.



ERKLÄRUNG DER WARNUNGEN

Tom macht dich auf verschiedene Warnungen aufmerksam. Die animierten Warnmeldungen findest du auf tom.com/tom-alerts.

Verkehrswarnungen

Radarkamera

Blaues Licht warnt den Fahrer vor Folgendem:

1. Fest installierte Radarkameras
2. Mobile Radarkameras
3. Abschnittskontrollen
4. Gefahrenstellen (in Frankreich)

Abwechselnd blaues/orangefarbenes Licht warnt den Fahrer vor Folgendem:

1. Annäherung an eine fest installierte oder mobile Radarkamera mit zu hoher Geschwindigkeit
2. Überschreitung der Höchstgeschwindigkeit in einer Abschnittskontroll- oder Gefahrenzone (Frankreich)

Hindernisse

Gelbes Licht warnt den Fahrer vor Folgendem:

1. Unfälle
2. Liegegebliebene Fahrzeuge
3. Gegenstände auf der Fahrbahn
4. Schlechte Straßenverhältnisse
5. Geisterfahrer
6. Baustelle

Stau

Rotes Licht warnt den Fahrer vor Folgendem:

1. Stau auf der Strecke
2. Warnung vor einem Stauende; du näherst dich dem Stauende zu schnell

Tempolimit überschritten

Orangefarbenes Licht weist den Fahrer darauf hin, dass die zulässige Höchstgeschwindigkeit überschritten wird.



Meldungen erstellen

Fehlende Radarkamera melden

Du kannst fehlende Radarkameras ganz einfach melden, indem du die primäre mittlere Taste einmal kurz drückst. Tom bestätigt deine Aktion, indem er den Leuchtring blau aufleuchten lässt und einen Bestätigungston ausgibt.

Vorhandene Radarkamera bestätigen

Wenn du eine Radarkamerawarnung erhältst und bestätigen möchtest, dass die Radarkamera noch da ist, drückst du einmal kurz die primäre mittlere Taste. Tom bestätigt deine Aktion, indem er den Leuchtring blau aufleuchten lässt und einen Bestätigungston ausgibt.

Hindernis melden

Die Meldung von Hindernissen ist durch Drücken der primären mittleren Taste möglich (bis zur Bestätigung gedrückt halten). Tom bestätigt deine Aktion, indem er den Leuchtring gelb aufleuchten lässt und einen Bestätigungston ausgibt.

Bestehendes Hindernis bestätigen

Wenn du eine Warnung vor einem Hindernis auf der Straße erhältst und bestätigen möchtest, dass das Hindernis noch da ist, drückst du einmal kurz die primäre mittlere Taste. Tom bestätigt deine Aktion, indem er den Leuchtring gelb aufleuchten lässt und einen Bestätigungston ausgibt.

Falsche Warnung entfernen

Erhältst du eine falsche Warnung für eine Radarkamera oder ein Hindernis, das nicht mehr da ist? Dann tippe auf die sekundäre Taste an der Seite von Tom. Tom bestätigt deine Aktion, indem er den farbigen Leuchtring entleert und einen Bestätigungston ausgibt.

Kopplung

Einschalten

Um Tom einzuschalten, halte die obere Taste mindestens drei Sekunden lang gedrückt, bis sich das Gerät einschaltet. Es erscheint ein weißes Licht, das in Rot übergeht.

Kopplungsmodus und AutoStart

Wenn Tom versucht, sich mit einem Smartphone zu koppeln, leuchtet er weiß. Wenn die Kopplung erfolgreich war, wechselt die Farbe zu Grün.

Kopplung fehlgeschlagen

Eine pulsierende weiße LED zeigt an, dass Tom nicht mit einem Smartphone gekoppelt werden kann.

Blinkender grüner Status

Ein pulsierendes grünes Licht zeigt an, dass die Verbindung zwischen Tom und dem Smartphone erfolgreich war. Der blinkende grüne Status kann vom Benutzer im Menü „Ton und Licht“ ausgeschaltet werden.

Sonstige Warnungen

Akku schwach

Wenn der Akku schwach ist, blinkt Tom kurz zweimal rot.

Warnungen aktivieren/deaktivieren

Warnungen können wie folgt aktiviert und deaktiviert werden: Hauptmenü TomTom-App -> Tom -> Benachrichtigungseinstellungen.



Rechtlicher Anhang

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE UND -WARNUNGEN – WICHTIG! VOR DER VERWENDUNG LESEN!

Die Nichtbeachtung oder nur teilweise Beachtung dieser Warnungen und Anweisungen kann zum Tod oder zu schwerwiegenden Verletzungen führen. Wenn du das Gerät nicht ordnungsgemäß einrichtest, verwendest und pflegst, erhöht sich das Risiko von schwerwiegenden oder tödlichen Verletzungen bzw. von Schäden am Gerät.

SICHERHEITSHINWEISE

WARNUNG ZUM VORSCHRIFTSGEMÄSSEN FAHREN

Es liegt in deiner Verantwortung, die erforderliche Vorsicht und Sorgfalt bei der Verwendung dieses Geräts walten zu lassen. Halte dich stets an geltende Gesetze und Straßenschilder, besonders jene in Bezug auf die Abmessungen, das Gewicht und den Traglast-Typ deines Fahrzeugs. TomTom garantiert nicht den fehlerfreien Betrieb dieses Geräts und ist für keine Strafen haftbar, die durch die Nichteinhaltung von geltenden Gesetzen und Vorschriften entstehen.

ORDNUNGSGEMÄSSE BEFESTIGUNG

Der 3M-Aufkleber auf der Halterung ermöglicht die einmalige Anbringung. Reinige die Oberfläche gründlich, um Staub und Schmutz zu entfernen. Bringe das Gerät nicht so an, dass deine Sicht auf die Straße oder deine Fähigkeit, das Fahrzeug zu steuern, beeinträchtigt wird. Platziere das Gerät nicht auf einem Bildschirm/Display oder in einem Bereich, der das Auslösen eines Airbags oder einer anderen Sicherheitsfunktion deines Fahrzeugs behindern könnte. Die Halterung muss fest am Armaturenbrett angebracht werden, vorzugsweise an der flachsten Oberfläche.

HERZSCHRITTMACHER

Hersteller von Herzschrittmachern empfehlen einen Mindestabstand von 15 cm (6") zwischen einem kabellosen Handheld-Gerät und einem Herzschrittmacher, um eine potenzielle Störung des Herzschrittmachers zu vermeiden. Diese Empfehlungen stimmen überein mit unabhängigen Studien und Empfehlungen von Wireless Technology Research.

Richtlinien für Menschen mit Herzschrittmachern:

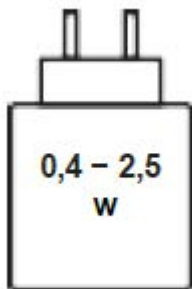
- Halte das Gerät IMMER mehr als 15 cm (6") von deinem Herzschrittmacher entfernt.
- Trage das Gerät nicht in einer Brusttasche.

ANDERE MEDIZINISCHE GERÄTE

Bitte konsultiere deinen Arzt oder den Hersteller des medizinischen Geräts, um herauszufinden, ob der Betrieb deines kabellosen Produkts zu Störungen beim medizinischen Gerät führen könnte.

LEISTUNG:

DV 5 V, 0,5 A



SO VERWENDET TOMTOM DEINE DATEN

Informationen zur Verwendung von personenbezogenen Daten findest du unter tomtom.com/privacy.



UMWELT- UND AKKUINFORMATIONEN

DEIN GERÄT

Das Gerät darf nicht zerlegt, zerbrochen, verbogen, verformt, durchstochen oder geschreddert werden. Verwende dein Produkt nicht in feuchten, nassen und/oder rostfördernden Umgebungen. Setze dein Gerät keinen hohen oder niedrigen Temperaturen (über 50 °C bzw. unter -20 °C), keiner direkten Sonneneinstrahlung, keinen Wärmequellen, keiner Mikrowelle und keinen Druckbehältern aus. Lass das Gerät nicht fallen. Wenn das Gerät herunterfällt und du vermutest, dass es beschädigt wurde, kontaktiere den Kundensupport.

BETRIEBSTEMPERATUR

Dieses Gerät ist im Temperaturbereich von 0 °C bis 45 °C vollständig funktionstüchtig. Wird das Gerät längere Zeit höheren oder niedrigeren Temperaturen ausgesetzt, kann dies zu Schäden am Gerät führen und ist daher nicht zu empfehlen.

Temperaturen Standardbetrieb: 0 °C bis 45 °C; kurzfristige Lagerung: -20 °C bis 50 °C; langfristige Lagerung: -20 °C bis 35 °C.

Wichtig: Bevor du das Gerät einschaltest, lass es sich mindestens 1 Stunde lang an die Standardbetriebstemperatur anpassen. Verwende das Gerät nicht außerhalb dieses Temperaturbereichs.

GERÄTEAKKU

Dieses Produkt enthält einen Lithium-Polymer-Akku LP322424 200 mAh 3,7 V mit Schutzschaltungsmodul. Setze keine Fremdkörper in den Akku ein, tauche ihn nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten und setze ihn diesen nicht aus. Bring den Akku nicht in Kontakt mit Feuer, Explosion oder anderen Gefahren. Schließ den Akku nicht kurz und vermeide den Kontakt von metallischen leitfähigen Gegenständen mit den Batterieklemmen. Durch den Benutzer austauschbare Akkus dürfen nur in den Systemen verwendet werden, für die sie angegeben werden.

Achtung: Verschlucken kann zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen. Bewahre neue und gebrauchte Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Suche sofort einen Arzt auf, wenn der Verdacht besteht, dass eine Batterie verschluckt oder in einen Teil des Körpers eingeführt wurde.

Das Gerät wird bei tiefen (unter 0 °C) oder hohen (über 45 °C) Temperaturen nicht geladen.

Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann dazu führen, dass der Akku Säure freisetzt, zu heiß wird, explodiert und/oder sich entzündet und dadurch Verletzungen und/oder Sachschäden verursacht. Versuche nicht, den Akku mit spitzen Gegenständen zu beschädigen, zu öffnen oder auseinanderzunehmen. Falls Batteriesäure aus dem Akku ausläuft und du damit in Kontakt gerätst, spüle die betroffene Körperstelle gründlich mit Wasser ab und suche danach sofort einen Arzt auf.

ENTSORGUNG DER AKKUKOMPONENTEN

DER IN DEM PRODUKT ENTHALTENE AKKU MUSS GETRENNT VOM NORMALEN HAUSMÜLL UND GEMÄSS DEN ÖRTLICHEN GESETZEN UND VORSCHRIFTEN ENTSORGT ODER WIEDERVERWERTET WERDEN.

DAMIT TRÄGST DU AKTIV ZUM SCHUTZ DER UMWELT BEI.

WEEE - ENTSORGUNG VON ELEKTROSCHROTT

In der EU bzw. im EWR ist dieses Produkt gemäß der Richtlinie 2012/19/EU (WEEE) mit dem Symbol einer durchgestrichenen Abfalltonne auf seinem Gehäuse und/oder seiner Verpackung gekennzeichnet. Das Produkt darf nicht mit dem Hausmüll oder als unsortierter städtischer Abfall entsorgt werden. Du kannst dieses Produkt am Verkaufsort oder bei einer kommunalen Wertstoffsammelstelle in deiner Nähe entsorgen. Außerhalb der EU/des EWR hat das durchgestrichene Abfalltonnensymbol möglicherweise eine andere Bedeutung. Weitere Informationen zu Recyclingmöglichkeiten in deinem Land erhältst du von den zuständigen Behörden vor Ort. Die Einhaltung gesetzlicher Vorschriften bei der Entsorgung dieses Produkts liegt in der Verantwortung des Endverbrauchers.

Trimanlogo



GESCHÄFTSBEDINGUNGEN: BESCHRÄNKTE GEWÄHRLEISTUNG UND EULA

Für dieses Produkt gelten unsere Geschäftsbedingungen, darunter die beschränkte Gewährleistung und die Endbenutzer-Lizenzvereinbarung. Besuche [tomtom.com/legal](https://www.tomtom.com/legal).

DIESES DOKUMENT

Dieses Dokument wurde mit größtmöglicher Sorgfalt erstellt. Durch die fortlaufende Produktentwicklung kann es jedoch vorkommen, dass einige darin enthaltene Informationen nicht mehr vollständig dem neuesten Entwicklungsstand entsprechen. Die Informationen können jederzeit ohne Vorankündigung geändert werden. TomTom übernimmt weder die Haftung für technische oder redaktionelle Fehler und Auslassungen noch für Neben- oder Folgeschäden, die durch die Nutzung bzw. Verwendung dieses Dokuments entstehen. Dieses Dokument darf ohne die vorherige schriftliche Genehmigung von TomTom N. V. nicht kopiert werden.

MODELLNUMMER

Tom by TomTom, 4TA00

CE-KENNZEICHNUNG UND ZERTIFIZIERUNG FÜR FUNKGERÄTE FÜR TOM BY TOMTOM



ZERTIFIZIERUNG FÜR FUNKGERÄTE FÜR TOM BY TOMTOM

VERANTWORTLICHE STELLE IM VEREINIGTEN KÖNIGREICH

Im Vereinigten Königreich wird TomTom durch TomTom Sales B.V. (britische Niederlassung), 1st floor South Wing, 2 Fleming Building, Edinburgh Technopole, Milton Bridge, Midlothian EH26 0BE, Vereinigtes Königreich, vertreten.

HINWEISE

Hinweise zu TomTom. © 1992–2025 TomTom International B.V. Alle Rechte vorbehalten. TOM BY TOMTOM, TOMTOM und das TomTom-Logo sind nicht eingetragene oder eingetragene Marken von TomTom International B.V. in der Europäischen Union, den Vereinigten Staaten von Amerika und anderen Ländern.

HINWEISE ZU DRITTANBIETERN

Die Bluetooth®-Wortmarke und -Logos sind eingetragene Warenzeichen von Bluetooth SIG, Inc. und jegliche Verwendung dieser Marken durch TomTom unterliegt einer Lizenz. Andere Warenzeichen und Markennamen sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

Der App Store® ist eine in den USA und anderen Ländern eingetragene Marke von Apple Inc. Google Play ist eine Marke von Google LLC.

Andere Warenzeichen und Markennamen sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber. Hinweise zu weiteren Lizenzen von Drittanbietern und/oder OSS-Hinweise und -Lizenzen. Die im Lieferumfang dieses Produkts enthaltene Software enthält urheberrechtlich geschützte Software, die gemäß Open-Source-Lizenzen lizenziert ist. Eine Kopie der betreffenden Lizenzen ist im Lizenzabschnitt zu finden. Du kannst den entsprechenden vollständigen Quellcode für einen Zeitraum von drei Jahren nach der letzten Auslieferung dieses Produkts von uns anfordern. Weitere Informationen sind erhältlich auf [tomtom.com/opensource](https://www.tomtom.com/opensource) oder vom TomTom-Kundensupport unter help.tomtom.com. Auf Anfrage senden wir dir eine CD mit dem entsprechenden Quellcode.

VERORDNUNG ÜBER DIE ALLGEMEINE PRODUKTSICHERHEIT

Wenn du Sicherheitsrisiken im Zusammenhang mit diesem TomTom-Produkt feststellst, kontaktiere uns bitte unter productquestions@tomtom.com

